

Informativa sulla privacy per i candidati presso Swisscom Directories AG - Portale di lavoro

1. Informazioni generali.....	1
2. Chi è il responsabile del trattamento dei tuoi dati personali?	2
3. Quali dati trattiamo?.....	2
4. Per quali scopi vengono trattati i tuoi dati?.....	3
5. Per cosa utilizziamo i cookie?.....	4
6. A chi divulgiamo i tuoi dati personali?.....	5
7. Se divulgiamo i dati personali all'estero?	6
8. Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati personali?.....	6
9. Come proteggiamo i tuoi dati personali	7
10. Quali sono i tuoi diritti in relazione ai tuoi dati personali?	7
11. Dati di contatto dell'azienda responsabile della protezione dei dati.....	7
12. Possiamo modificare la presente informativa sulla privacy?.....	8
1. Informazioni generali	2
2. Chi è il responsabile del trattamento dei tuoi dati personali?	2
3. Quali dati trattiamo?	2
4. Per quali scopi vengono trattati i tuoi dati?	3
5. Per cosa utilizziamo i cookie?	4
6. A chi divulgiamo i tuoi dati personali?	6
7. Se divulgiamo i dati personali all'estero?	7
8. Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati personali?	7
9. Come proteggiamo i tuoi dati personali	8

10.	Quali sono i tuoi diritti in relazione ai tuoi dati personali?	8
11.	Dati di contatto dell'azienda responsabile della protezione dei dati	8
12.	Possiamo modificare la presente informativa sulla privacy?	8

1. Informazioni generali

La presente Informativa sulla privacy si applica a tutte le persone che si candidano per una posizione presso Swisscom Directories SA (ciascuna "localsearch" o "noi").

Nella presente Informativa sulla privacy per i candidati troverai informazioni su come trattiamo i dati personali nell'ambito del processo di candidatura, in particolare per le candidature tramite il portale di lavoro. Per "dati personali" si intendono tutte le informazioni che possono essere collegate a una persona specifica e per "trattamento" si intende qualsiasi trattamento di tali dati, ad esempio l'ottenimento, l'utilizzo e la divulgazione. Rispettiamo la tua privacy e i tuoi diritti personali. Per questo motivo, il trattamento responsabile e conforme alla legge dei dati personali è molto importante per noi.

La presente informativa sulla privacy per i candidati si applica in aggiunta all'[informativa sulla protezione dei dati](#) esistente sul nostro sito web, che ti informa su come trattiamo i tuoi dati personali al di fuori della tua richiesta. In relazione alla tua visita al nostro sito web, al punto 5 troverai dettagli sui cookie utilizzati e, in aggiunta, si applica la nostra [Cookie Policy](#).

2. Chi è il responsabile del trattamento dei tuoi dati personali?

localsearch è responsabile del trattamento dei dati ai sensi della presente informativa sulla privacy. Jobylon tratta i dati in qualità di responsabile del trattamento per conto di localsearch.

Se hai domande sulla protezione dei dati, puoi contattarci come segue

- Tramite il [modulo di contatto](#) (modulo di contatto del portale del lavoro per tutte le questioni ad eccezione delle richieste di informazioni)
- Per le richieste di informazioni:
 - a. per posta: Swisscom Directories AG, Legal & Compliance, Data Privacy, Förrlibuckstrasse 62, 8005 Zürich (allegando una copia della tua carta d'identità/passaporto)
 - b. per e-mail: dataprivacy@localsearch.ch

3. Quali dati trattiamo?

Trattiamo i tuoi dati di candidatura (ad esempio i documenti che ci invii, come il tuo CV o le tue referenze, e le informazioni che ci rivelhi durante i colloqui o le valutazioni) se riguardano la tua idoneità al contratto di lavoro o con il tuo consenso separato. Le informazioni sulle finalità di questo trattamento sono riportate nella sezione 4. Non sei obbligato a rivelarci i tuoi dati.

Se ci fornisci dati relativi ad altre persone (ad esempio informazioni sulle persone di riferimento), presumiamo che tu sia autorizzato a farlo e che tali dati siano corretti. Inviando i dati di terzi, ci confermi che ciò è vero. Ti preghiamo inoltre di assicurarti che tali terze parti siano state informate della presente informativa sulla privacy (ad esempio tramite un riferimento alla presente informativa sulla privacy).

In relazione alla tua candidatura, trattiamo i seguenti dati personali, nella misura in cui ne siamo o ne veniamo a conoscenza:

Dati anagrafici e informazioni di contatto: Alcuni dati di base che ci servono per valutare, giustificare ed eventualmente eseguire un contratto di lavoro, compresa la comunicazione con te. Ad esempio, il tuo nome e cognome, l'indirizzo di casa, il numero di telefono, l'indirizzo e-mail, la data di nascita, le conoscenze linguistiche, lo stato civile, il permesso di lavoro e di soggiorno, le fotografie e i video, i dettagli su hobby e interessi, ecc;

Dati relativi alla tua posizione attuale e alle condizioni organizzative per un'eventuale assunzione: ulteriori informazioni su di te, sulla tua attuale occupazione e sulle condizioni organizzative, ad esempio informazioni sul periodo di preavviso del contratto di lavoro in corso, dati relativi alla tua posizione, al rendimento professionale, al contenuto del lavoro e alla soddisfazione sul lavoro, alla retribuzione desiderata, alla tua motivazione, informazioni su esigenze particolari in relazione all'impiego, ecc;

Candidature, background professionale, formazione e aggiornamento professionale: Dettagli sulla tua carriera, sulle tue qualifiche, sulla tua formazione e altri dati, ad esempio CV, dettagli su certificati, diplomi, referenze o conferme di lavoro e altri dettagli su capacità, competenze e qualifiche, dettagli su precedenti lavori e datori di lavoro, referenze e relativi **recapiti, informazioni da referenze, informazioni da registri ufficiali**, dettagli da colloqui, valutazioni e test attitudinali, dettagli su mandati esterni, uffici e funzioni, ecc;

Aspettative salariali: Dati sulla retribuzione e sui benefici, quali livello e importo dello stipendio, bonus, azioni, opzioni su azioni, assicurazioni e altri benefici;

Informazioni sull'account utente: Nome utente (nome di login), password e indirizzo email;

Dati di identificazione elettronica: Potremmo anche visualizzare i profili accessibili pubblicamente e relativi al lavoro sui social media (ad esempio tramite Easy Apply di LinkedIn, XING, il nostro sito web);

Dati di interazione e di utilizzo: Corrispondenza, messaggi vocali registrati, data e ora di una telefonata, data e ora di accesso al portale del lavoro, indirizzo IP del dispositivo finale utilizzato, tipo di dispositivo finale utilizzato, sistema operativo utilizzato (ad es. Microsoft Windows plus version);

Informazioni relative ai consensi: Nel caso in cui altri dati personali vengano elaborati con il tuo consenso separato, elaboriamo i dati corrispondenti, compresa la data, l'oggetto e, se applicabile, la revoca del tuo consenso.

4. Per quali scopi vengono trattati i tuoi dati?

Trattiamo i dati di cui alla sezione 3 per vari scopi in relazione alla tua candidatura, in particolare per i seguenti scopi:

Verifica dei documenti di candidatura e dell'idoneità di un candidato al lavoro, ad esempio verificando la tua identità, i tuoi risultati accademici o le tue qualifiche, valutando l'idoneità per una posizione specifica presso di noi, effettuando valutazioni, test o valutazioni attitudinali (assessment) appropriate per il posto vacante in questione, nonché verificando le referenze, effettuando controlli sul background o sulla sicurezza (se necessario);

Preparazione e finalizzazione dei contratti di lavoro, ad esempio redazione, negoziazione e finalizzazione del contratto di lavoro;

Comunicazione nell'ambito dei colloqui di lavoro e della gestione delle candidature (di persona, per telefono o per via elettronica);

Assegnazione di un bonus di collocamento: se una persona che lavora presso localsearch ti ha segnalato un'offerta di lavoro tramite, può ricevere informazioni sul tuo stato di candidato (rifiuto o offerta di lavoro) in relazione al bonus di collocamento a cui ha diritto;

Garanzia di qualità e miglioramento della gestione dei candidati attraverso analisi statistiche dei tuoi dati di candidatura in forma anonima e aggregata (ad esempio, sesso e lingua, durata del processo di candidatura) e valutazione del sondaggio sul processo di candidatura che hai completato;

Lotta all'abuso: questo include in particolare le analisi per individuare, prevenire ed eliminare l'abuso del portale del lavoro.

Utilizzo del sito web (assistenza, ottimizzazione del servizio): per consentire un utilizzo senza problemi del nostro sito web dedicato alle candidature, Jobylon raccoglie informazioni statistiche sul tuo comportamento di navigazione (ad es. quali sezioni del sito web clicchi o i tuoi orari di accesso). Questi dati possono essere registrati a scopo di assistenza o ottimizzazione del servizio e, se necessario, possono essere consultati in qualsiasi momento dall'amministratore di Jobylon. Maggiori dettagli al riguardo sono disponibili al punto 5.

Garantire le operazioni commerciali e altri scopi di sicurezza, ad esempio la sicurezza degli edifici, compresi i controlli di accesso. Documentazione di incidenti di sicurezza, violazioni di dati, reclami, interazioni con autorità e terze parti e altri eventi rilevanti e misure corrispondenti che ti riguardano o che contengono informazioni su di te;

Indagini e procedimenti legali, ad esempio la prevenzione, l'investigazione e il perseguitamento di possibili comportamenti scorretti da parte di un candidato al lavoro contro la legge, compresa l'investigazione di reclami, suggerimenti e obiezioni, la valutazione delle misure di monitoraggio e lo svolgimento di indagini, la partecipazione a indagini e procedimenti ufficiali e l'affermazione, l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali.

Fusione o acquisizione: in relazione a una possibile fusione, alla vendita di beni aziendali, a un finanziamento o all'acquisizione totale o parziale della nostra azienda da parte di un'altra società per motivi strategici o commerciali, i tuoi dati personali potrebbero essere trattati, divulgati o trasmessi alle parti coinvolte nel processo.

Altri utilizzi: se ci richiedi di farlo o se abbiamo ottenuto il tuo consenso, possiamo utilizzare i tuoi dati per scopi diversi da quelli sopra indicati.

5. Per cosa utilizziamo i cookie?

Jobylon utilizza i "cookie" per il funzionamento del sito web. Questi servono a rendere la tua candidatura online più facile da usare, più efficace e più sicura. I cookie sono piccoli file di testo che vengono memorizzati sul tuo computer. I "cookie di sessione" vengono cancellati non appena esci dal nostro sito web. I cookie permanenti, invece, rimangono memorizzati sul disco rigido del tuo computer fino a quando non vengono cancellati dal tuo browser (ad esempio per poter tornare in un secondo momento a una procedura di candidatura in corso). Puoi impedire l'installazione dei cookie modificando le impostazioni del tuo browser. Tieni presente, tuttavia, che in questo caso potresti non essere in grado di utilizzare tutte le funzioni del sito di candidatura.

I cookie possono essere necessari per mantenere la "funzionalità" del sito web. L'uso di tali cookie non è soggetto ad autorizzazione e non può quindi essere disattivato. I cookie che servono allo scopo di "analizzare" il vostro comportamento sul nostro sito web vengono impostati solo con il vostro consenso. Se utilizziamo cookie soggetti ad autorizzazione, al primo accesso al nostro sito

web viene visualizzato un banner sui cookie in cui è possibile acconsentire all'uso dei cookie soggetti ad autorizzazione. Se in un secondo momento desiderate modificare le vostre impostazioni relative ai cookie, potete farlo sul sito web nella sezione "Cookie".

Di seguito è riportato un elenco dei cookie utilizzati:

Cookie strettamente necessari: questi cookie sono necessari per il corretto funzionamento del sito web, ad esempio per impostare le tue preferenze in materia di protezione dei dati e per garantire la sicurezza delle informazioni.

Cookie	Name	Typ &	Zweck
Cloudflare	cf_clearance __cf_bm	Terzi fornitori, 30 minuti	Per rilevare e prevenire attività dannose o automatizzate (ad esempio, sfide CAPTCHA per verificare che tu sia un utente umano).
Jobylon	csrftoken	Primo fornitore, 1 anno	Un token CSRF è una misura di sicurezza che protegge da un tipo di attacco dannoso che ti induce a eseguire involontariamente azioni senza il tuo consenso.
Cookie preference	jbl_cookieconsent *	Primo fornitore, 1 anno	Questo cookie viene utilizzato per memorizzare la scelta dei cookie sul sito web. Se in precedenza hai specificato una preferenza come visitatore, tale preferenza verrà memorizzata in questo cookie.
Ziggeo	i07af2jp98rvocctt2 6y5egy3r1bbeb2 eeaa07b5e489db 50dd63bc6f, API	Terzi fornitori, N/A	Necessario per attivare il servizio che consente a localsearch di utilizzare domande video per la candidatura di lavoro e di offrire ai candidati la possibilità di registrare la risposta video.

Cookie analitici: Questi cookie non sono strettamente necessari, ma consentono di contare le visite e le fonti di traffico, in modo che localsearch possa misurare e migliorare le prestazioni, ad esempio, degli annunci di lavoro.

Cooki	Name	Typ & Dauer	Zweck
Keen	API	Terzi fornitori, N/A	Eventi utente e tracciamento delle conversioni, ovvero, ad esempio, informazioni sulla provenienza del candidato quando ha visitato il portale di lavoro e sulle visite al sito

Cookie pubblicitari: I cookie pubblicitari vengono utilizzati per supportare le attività di marketing, ad esempio per pubblicizzare annunci di lavoro a gruppi di persone rilevanti, solitamente tramite siti web di terzi.

Cookie	Nome	Tipo e durata	Scopo
Facebook Ads (Jobylon)	_fbp Pixel	Fornitori terzi, 3 mesi	<p>Facebook Ads (Pixel) consente a Jobylon di aiutare localsearch a commercializzare le proprie offerte di lavoro creando campagne di marketing rivolte a un determinato gruppo di utenti. Tiene traccia delle conversioni che possono essere attribuite agli annunci su Facebook, Instagram e Audience Network.</p> <p>Per ulteriori informazioni sul trattamento dei dati personali da parte di Facebook in relazione all'utilizzo degli annunci pubblicitari di Facebook (pixel), segui questo link. Se non desideri</p>
LinkedIn (Jobylon)	li_gc AnalyticsSyncHistory UserMatchHistory Pixel	Fornitori terzi, 30 giorni e 2 anni	Questa tecnologia di tracciamento consente a Jobylon di supportare localsearch nella commercializzazione delle sue offerte di lavoro, ad esempio attraverso la creazione di campagne di marketing per un determinato gruppo di utenti, sulla base delle visite al sito web.

6. A chi divulgiamo i tuoi dati personali?

In linea di principio, solo le persone coinvolte nella candidatura hanno accesso ai tuoi dati personali, in particolare gli specialisti HR di localsearch e i potenziali superiori, eventualmente futuri colleghi di squadra ("principio della necessità di sapere"). Queste persone sono soggette all'obbligo di riservatezza e sono sensibilizzate alla protezione e alla sicurezza dei dati.

Possiamo divulgare i dati personali ad altri destinatari se ciò è necessario per gli scopi dichiarati (sezione 4) e nella misura consentita dalla legge. Si tratta, in particolare, di destinatari appartenenti alle seguenti categorie:

Ex datori di lavoro e persone di riferimento, ad esempio se verifichiamo una candidatura e riceviamo informazioni su di te durante il processo (a condizione che abbiamo il tuo consenso a farlo).

Fornitori di servizi: lavoriamo con fornitori di servizi in Germania e all'estero, ad esempio fornitori di servizi IT, fornitori di servizi di manutenzione e assistenza o Jobylon come fornitore di servizi di gestione delle applicazioni, ecc. L'informativa sulla privacy di Jobylon, Inc. è disponibile all'indirizzo <https://www.jobylon.comprivacy-policy>. Nell'ambito dei loro compiti, i nostri fornitori di servizi possono trattare i tuoi dati personali. Selezionando i fornitori di servizi e attraverso accordi contrattuali adeguati, garantiamo che la protezione dei dati sia rispettata durante l'intero trattamento dei tuoi dati personali, anche da parte di tali fornitori di servizi. Il trattamento dei tuoi dati personali è garantito anche da tali fornitori di servizi.

LinkedIn, Xing e altre piattaforme di social media: Puoi candidarti per un lavoro con noi anche utilizzando il tuo profilo su alcune piattaforme di social media. In questo caso, la rispettiva piattaforma saprà che ti stai candidando con noi. Le piattaforme di social media tratteranno i dati anche a loro nome; a tal proposito, si rimanda all'informativa sulla privacy della piattaforma corrispondente.

Organizzazioni di settore e altri enti, ad esempio club, associazioni, ecc. in cui sei coinvolto in relazione al tuo attuale contratto di lavoro;

Autorità statali e organismi ufficiali se lo riteniamo necessario per rispettare leggi e regolamenti o per verificarne l'osservanza, per rispondere alle richieste delle autorità competenti (ad esempio nell'ambito di un'indagine penale) o per partecipare a indagini e procedimenti ufficiali o giudiziari.

Parti coinvolte in procedimenti giudiziari, ad esempio parti avversarie e altre parti, esperti, testimoni, ecc.

Parti coinvolte in una fusione, acquisizione o simili, se necessario.

Altre parti, se ci viene richiesto o se ci viene concesso.

7. Se divulgiamo i dati personali all'estero?

I destinatari dei dati non si trovano solo in Svizzera. Ciò vale in particolare per alcuni fornitori di servizi. Nell'ambito della gestione delle applicazioni, localsearch si affida anche a prodotti e servizi di produttori e fornitori dello Spazio Economico Europeo ("SEE"; comprendente gli Stati membri dell'UE e dell'EFTA ad eccezione della Svizzera), che possono accedere ai dati delle applicazioni sui sistemi di localsearch dall'estero o elaborarli presso la loro sede all'estero nell'ambito dell'evasione degli ordini, ad esempio nella fornitura di servizi di manutenzione/assistenza. I destinatari possono quindi trovarsi anche al di fuori della Svizzera, in particolare in Irlanda e Svezia o eventualmente anche negli Stati Uniti. Ad esempio, potremmo trasferire i dati ad autorità e altre persone all'estero se siamo obbligati per legge a farlo o, ad esempio, nell'ambito di un procedimento legale. Attualmente non tutti questi paesi garantiscono un livello di protezione dei dati equivalente a quello della legge svizzera. Compensiamo il livello di protezione inferiore con contratti adeguati, in particolare con le clausole contrattuali standard emesse dalla Commissione Europea e riconosciute dall'Incaricato federale della protezione dei dati e delle informazioni (FDPIC). Ulteriori informazioni e una copia di queste clausole sono disponibili al seguente indirizzo <https://www.edoeb.admin.ch/it/documentazione-protezione-dei-dati>.

8. Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati personali?

Conserviamo i tuoi dati personali per tutto il tempo necessario a svolgere lo specifico processo di candidatura o per ottemperare ai requisiti di legge e per tutto il tempo in cui abbiamo un interesse legittimo a conservarli (ad esempio, per scopi di documentazione e conservazione delle prove e per la protezione e la difesa di rivendicazioni legali). Se riusciremo a prenderti in considerazione per la posizione per cui ti sei candidato, conserveremo i tuoi dati personali anche per la durata del contratto di lavoro.

I tuoi dati di candidatura saranno conservati ed elaborati per il tempo necessario a raggiungere gli scopi per cui sono stati raccolti. Se la tua candidatura non viene accettata, conserveremo i tuoi dati per un periodo di 12 mesi dalla tua candidatura, a condizione che tu sia d'accordo, al fine di verificare la tua idoneità a ricoprire un'altra posizione o per scopi legati a successive candidature o offerte di lavoro e per poterti contattare. I tuoi dati saranno poi cancellati. Se non è stato dato il consenso per questa procedura, cancelleremo definitivamente i tuoi dati personali una volta completato il processo di candidatura. Ci riserviamo il diritto di conservare i dati che siamo obbligati a conservare in base alle leggi e ai regolamenti vigenti.

9. Come proteggiamo i tuoi dati personali

Adottiamo adeguate misure tecniche (ad esempio regolamenti e restrizioni di accesso) e organizzative (in particolare istruzioni e direttive) per proteggere i tuoi dati personali (sicurezza dei dati) e le adattiamo continuamente agli sviluppi tecnici.

10. Quali sono i tuoi diritti in relazione ai tuoi dati personali?

Hai alcuni diritti in relazione ai tuoi dati personali da noi trattati:

Informazioni: hai il diritto di ricevere informazioni sui tuoi dati personali da noi trattati in qualsiasi momento, per iscritto e in linea di massima gratuitamente.

Rettifica: Puoi richiedere la rettifica, il completamento o l'aggiornamento dei tuoi dati personali in qualsiasi momento e gratuitamente se questi non sono corretti.

Obiezione e cancellazione: puoi anche richiedere in qualsiasi momento che interrompiamo il trattamento dei tuoi dati personali e li cancelliamo se non siamo obbligati a continuare a trattarli o a conservarli e se non è necessario per gestire il contratto di lavoro.

Revoca del consenso: Se trattiamo i tuoi dati personali sulla base del tuo consenso (vedi sezione 3 e 4), puoi revocare tale consenso in qualsiasi momento. Tale revoca è efficace solo per il futuro.

Alcuni di questi diritti potrebbero non essere applicabili in singoli casi e noi potremmo avere il diritto o l'obbligo di limitare o posticipare il soddisfacimento di un diritto. In tal caso, ti informeremo di conseguenza. Hai anche il diritto di presentare un reclamo all'Autorità Federale per la Protezione dei Dati e l'Informazione se non sei d'accordo con il trattamento dei tuoi dati personali da parte nostra.

11. Dati di contatto dell'azienda responsabile della protezione dei dati

Swisscom Directories SA
Legal & Compliance/Datenschutz
Förrlibuckstrasse 60/62
8021 Zürich
dataprivacy@localsearch.ch

Come ulteriore punto di contatto nell'UE, voi e le autorità di controllo potete rivolgervi al responsabile della protezione dei dati di localsearch. È possibile contattarlo per posta all'indirizzo VGS Datenschutzpartner UG, Am Kaiserkai 69, 20457 Amburgo, Germania, o per e-mail all'indirizzo info@datenschutzpartner.eu.

12. Possiamo modificare la presente informativa sulla privacy?

Ci riserviamo il diritto di modificare la presente informativa sulla privacy in qualsiasi momento. In ogni caso si applica la versione pubblicata sul portale del lavoro.

Questa è una traduzione del documento originale in lingua tedesca. In caso di controversia legale, farà fede la versione tedesca.